

СЕКЦИЯ 1

СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ В ПРЕПОДАВАНИИ РКИ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИННОВАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

НЕКОТОРЫЕ ВОПРОСЫ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА ПО КУРСУ РКИ

Аксенова Г.Н.

*Белорусский государственный медицинский университет
Беларусь, Минск*

Аннотация.

Результативность обучения, по мнению учёных-психологов, зависит прежде всего от точного установления адресата, которому направлена определённая программой информация, точного определения конечной учебной цели и конкретного отбора средств, необходимых для её достижения. Для реализации должного обучения иностранных учащихся русскому языку, обучающихся в интернациональных группах, возникает необходимость дальнейшего усовершенствования курса русского языка с более тщательным учётом специфики данной группы.

Ключевые слова: *усовершенствование, мышление, языковая активность, аннотирование, реферирование, интенсивность, самоорганизация.*

Всякое обучение представляет собой организованный процесс управления учебной деятельностью для достижения определённых целей: образовательных, воспитательных, профессиональных.

Согласно мнению учёных-психологов, лингвистов и лингводидактов (Вятютнев М.Н, Китайгородская Г.А., Мотина Е.И.), результативность обучения зависит прежде всего от наиболее точного установления адресата, к которому направлена определённая программой информация, и точного определения конечной учебной цели и конкретного отбора средств, необходимых для её достижения. Так как группы иностранных учащихся, обучающихся в БГМУ, в основном смешанные по национальному составу и разные по уровню подготовленности на ПО для иностранных учащихся, а то и без ПО для иностранных учащихся (студенты из России, Украины, Азербайджана, Киргизии и др. стран бывшего Советского Союза), то при обучении русскому языку необходим учёт специфики нерусской аудитории. Для реализации должного обучения иностранных учащихся русскому языку возникает необходимость дальнейшего усовершенствования курса русского языка с более тщательным учётом специфики данной группы, так как кажущаяся, на первый взгляд, лёгкость работы с данным контингентом может вызвать большие трудности как в освоении нового материала, так и в исправлении ошибок, часто обусловленных или отсутствием тех или иных форм в или родном языке, так и в произношении тех звуков, которые или отсутствуют в родном языке, или же произносятся иначе.

В целях совершенствования учебного процесса необходимо систематическое развитие лингвистического мышления иностранных студентов, магистрантов и аспирантов, т.е. способности ими обоснованно выбирать и сознательно применять преподаваемые им методы и приёмы, соответствующие поставленной задаче. Развитию языковой активности

обучаемых способствует воспитанию у них особого профессионального отношения к языку как средству общения со студентами других национальностей, а во время практики в клиниках и поликлиниках с врачами и пациентами.

Для развития языковой активности иностранных студентов преподавателем следует решить ряд задач:

- изучить учебно-методическое построение курса РКИ и составить характеристику аудитории с учётом её особенностей и учебных условий;

- разработать анкету для характеристики группы иностранных студентов в сфере владения русским языком (национальный состав группы, степень знания языка, их орфографическая и пунктуационная грамотность, конечная учебная цель, формы письменных работ);

- определить рамки практико-теоретического курса русского языка и активной речевой тренировки;

- установить критерии принципов отбора учебного материала и создания системы упражнений;

- на основе тестовых заданий отобрать программный материал для практико-теоретического курса РКИ для учащихся смешанных групп;

- разработать учебно-методическое пособие с заданиями по развитию речи, способствующими активизации мыслительной деятельности студентов, учащихся.

Одной из форм активизации мыслительной деятельности иностранных обучаемых любого уровня (студентов, магистрантов и аспирантов) на занятиях является работа с учебной и научно методической литературой: составление конспектов, аннотирование, реферирование... Например, иностранные студенты 3 курса, магистранты и аспиранты должны уметь производить грамматическое перефразирование текста-первоисточника: заменять сложные предложения простыми и наоборот, заменять инфинитивные обороты сочетаниями существительного с предлогов и осуществлять другие трансформации.

Приобретаемые иностранными студентами, магистрантами и аспирантами навыки реферирования дают возможность им получить представление о логико-смысловой структуре текста-первоисточника, способствует информационной разметке даёт текста, нахождению смысловых центров текста-первоисточника, составлению перечня проблем, изложенных в тексте и др.

Беседы по изучению литературных (художественных, публицистических, научно-популярных и научных текстов) проводятся в русле профессиональной ориентации. Студентам можно предложить вопросы следующего типа: «Какие проблемы затрагивает автор в своей статье (рассказе, главе, отрывке)?», «Что показалось вам особенно интересным?». «Какие рекомендации автора смогли бы вы использовать в своей будущей работе?» и др.

Любая работа, которая связана с будущей профессией студентов, следовательно, представляющая для него интерес, способствует активизации его мыслительной деятельности. Именно на практических занятиях по РКИ

закладываются навыки общения, совершенствуется умение самостоятельного, вдумчивого выполнения заданий.

Однако одним из важных звеньев интенсификации учебной работы является также и внеаудиторная самостоятельная работа, которая предполагает всемерное развитие его творческих способностей, формирование у него ответственного отношения к своей будущей профессии.

Самостоятельная работа охватывает разнообразные стороны учебного процесса: изучающую и исполнительскую, теоретическую и практическую, мыслительную и речевую. Она в значительной мере способствует мобилизации навыков самоорганизации студента, его возможности проявить индивидуальные способности.

Необходимость формирования у студентов навыков и умений самостоятельной работы в процессе обучения вызвана тем, что многие иностранные учащиеся имеют недостаточный уровень общеобразовательной подготовки в своей стране, вследствие чего не в полной мере владеют навыками обучаемости, отсюда не владеют навыками работы с научной литературой не только на русском языке, но и на родном. У некоторых из них отсутствует внутренняя психологическая установка на необходимость самостоятельной работы во внеурочное время.

Активное внедрение самостоятельной работы как составной части внеаудиторной позволяет изменить качественную сторону процесса обучения: на практических занятиях студенты не только репродуцируют информацию, полученную прежде, но и проявляют умение творчески подходить к приобретению новых знаний, дополняя полученные ранее отдельные конкретные вопросы.

Чтобы стимулировать самостоятельную работу студентов, целесообразно практические занятия делить на две части: 1) беседа по теоретическому изучаемой темы, способствующей закреплению и отработке речевых умений; 2) выступления студентов с рефератами, сообщениями, докладами в аудитории перед студентами своей группы (практические занятия можно проводить в форме учебной конференции или диспута), на семинарских занятиях, на конференциях.

Таким образом, в целенаправленной, самостоятельной работе, организуемой систематически и под постоянным контролем преподавателя, заложен огромный потенциал для активизации совершенствования учебного процесса по русскому языку с иностранными учащимися.

Литература:

1. Вятютнев, М.Н. Теория учебника русского языка как иностранного (методические основы) / М.Н.Вятютнев. – М.: Русский язык, 1984.
2. Китайгородская, Г.Н. Методические основы интенсивного обучения иностранным языкам. – М., 1986.
3. Мотина, Е.И. Некоторые проблемы теории и практики обучения языку специальности // Русский язык за рубежом. – 1986. – №1, с.86-87.

Материалы XXII Международной научно-практической конференции
«Технологии обучения русскому языку как иностранному и диагностика речевого развития»

SOME ISSUES OF IMPROVING THE EDUCATIONAL PROCESS IN THE COURSE RUSSIAN AS FOREIGN LANGUAGE

Aksionava H.N.

*Belarusian State Medical University
Belarus, Minsk*

Abstract

The effectiveness of learning, according to psychologists, depends primarily on the precise identification of the addressee to whom the information specified by the program is sent, the precise definition of the final educational goal and the specific selection of the means necessary to achieve it. To implement proper training of foreign students in the Russian language studying in international groups, there is a need to further improve the Russian language course with more careful consideration of the specifics of this group.

Keywords: *improvement, thinking, language activity, annotation, summarizing, intensity, self-organization.*